Kirsty Williams AS/MS
Y Gweinidog Addysg
Minister for Education

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

10 Tachwedd 2020

Annwyl gyfaill

Ysgrifennaf atoch i gadarnhau fy mwriad i gyfarwyddo Cymwysterau Cymru na ddylid cael arholiadau diwedd blwyddyn ar gyfer cymwysterau TGAU, UG a Safon Uwch yn 2021.

Y prif reswm dros fy mhenderfyniad yw tegwch; bydd yr amser y bydd dysgwyr yn ei dreulio mewn ysgolion a cholegau yn amrywio'n aruthrol ac, yn y sefyllfa hon, mae'n amhosibl gwarantu chwarae teg i arholiadau ddigwydd.

- Yn hytrach nag arholiadau, bwriadwn weithio gydag ysgolion a cholegau i ddatblygu asesiadau a reolir gan athrawon.
- Dylai'r rhain gynnwys asesiadau a fydd yn cael eu gosod a'u marcio'n allanol, ond a ddarperir mewn amgylchedd ystafell ddosbarth o dan oruchwyliaeth athrawon.
- Fy nisgwyliad i yw y bydd y rhain yn sail i ganlyniadau sy'n seiliedig ar ganolfannau a fydd yn gysylltiedig ag ymagwedd genedlaethol gytûn i sicrhau cysondeb ledled Cymru.

Rwyf wedi clywed drosom fy hun gan lawer o ddysgwyr am ba mor bryderus ydynt am y posibilrwydd o sefyll arholiadau a'r pwysau y maent yn teimlo oddi tano i ymgymryd â chymaint o gynnwys cwrs ag sy'n bosibl.

Rwyf wedi bod yn glir o'r dechrau mai fy mhrif flaenoriaeth ar gyfer unrhyw ddull o ymdrin â chymwysterau yn 2021 yw sicrhau bod dysgwyr mewn blynyddoedd arholiad yn datblygu'r wybodaeth, y sgiliau a'r profiad sydd eu hangen arnynt i symud ymlaen yn hyderus i'w camau nesaf – boed hynny'n gyflogaeth, hyfforddiant neu addysg uwch a bellach.

Mae dileu arholiadau yn rhyddhau tymor cyfan yr haf, sydd fel arfer yn canolbwyntio ar baratoi am, a sefyll arholiadau, ar gyfer addysgu a dysgu ychwanegol.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400
Gohebiaeth.Kirsty.Williams@llyw.cymru
Correspondence.Kirsty.Williams@gov.wales

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Mae Grŵp Cynghori Dylunio a Chyflawni wedi'i sefydlu a bydd yn cyfarfod yr wythnos hon, dan gadeiryddiaeth Geraint Rees. Bydd y dull arfaethedig o ymdrin â chanlyniadau mewn canolfannau, proses apelio a threfniadau ar gyfer ymgeiswyr preifat, yn cael ei ddatblygu gan y grŵp hwn, sy'n cynnwys arweinwyr ysgolion a cholegau, gyda chefnogaeth Llywodraeth Cymru ac a gynghorir gan Gymwysterau Cymru a CBAC.

Fy mwriad yw cwblhau'r gwaith hwn ym mis Rhagfyr fel y gellir rhoi canllawiau a deunyddiau ategol ar waith ar gyfer dechrau tymor y gwanwyn

Er bod hyn yn digwydd gyda'r bwriad gorau, sicrhaf ichi na fydd angen i'r gweithgareddau asesu cyntaf ddechrau tan hanner olaf tymor y gwanwyn.

Rydym wedi ymgysylltu â phrifysgolion ledled y DU ac wedi cael sicrwydd na fydd y penderfyniad hwn yn rhoi dysgwyr o Gymru dan anfantais cyd â bod ein trefniadau amgen yn gadarn ac yn dryloyw, ac rwy'n hyderus y byddant.

Mae'r sefyllfa ar gyfer Cymwysterau Galwedigaethol yn fwy cymhleth a bydd angen gwaith ychwanegol. Bydd swyddogion Llywodraeth Cymru yn parhau i gefnogi Cymwysterau Cymru wrth iddynt weithio'n agos gyda rheoleiddwyr eraill i sicrhau ymagwedd bragmatig sy'n gweithio er budd dysgwyr ac sy'n rhoi eglurder iddynt ynglŷn â'r ffordd ymlaen.

Ysgrifennaf atoch eto i roi'r wybodaeth ddiweddaraf ichi am gynnydd.

Yn gywir

Kirsty Williams AS/MS

Y Gweinidog Addysg
Minister for Education